

BAGUETTES ET FOURCHETTE :
SCÈNES DE TABLE COMPARÉES DANS LES ROMANS
CHINOIS ET FRANÇAIS

Chez Cao Xueqin et Honoré de Balzac (1784-1847)

L'objectif de ce livre est de comparer le rapport que deux cultures (Chine /France) entretiennent avec le plaisir gustatif, à travers l'histoire de leurs pratiques alimentaires, la philosophie qui les supporte et les représentations qui en sont données dans la littérature. Cette confrontation culturelle s'appuiera particulièrement sur les scènes de table présentes dans un roman chinois de la fin du XVIII^e siècle (Cao Xueqin) et plusieurs romans français du début du XIX^e siècle (Balzac). L'approche comparatiste nous permet d'envisager notre objet à travers un cadre conceptuel commun (« le vide et le plein ») et de voir comment il construit des pratiques et des représentations sociales, un imaginaire personnel à l'auteur, des pratiques d'écriture et finalement l'esprit d'une époque.

Le plaisir de la table nous conduit des mets aux mots, et de la satisfaction gustative aux valeurs esthétiques de deux civilisations et deux cultures dont nous marquerons les divergences et dont nous soulignerons les harmonies.

WU Youyou est docteure/chercheuse en littérature/culture comparées, traductrice sino-française, et écrivaine. Elle s'interroge notamment sur la question de l'alimentation et de la culture gastronomique, et les convergences et divergences dans les compréhensions pour la nourriture entre les peuples occidentaux et chinois.

En couverture : peinture de WU Jie (mère de l'auteure), 2022.

ISBN : 978-2-14-027961-4

33 €



WU Youyou



BAGUETTES ET FOURCHETTE :
SCÈNES DE TABLE COMPARÉES DANS LES ROMANS CHINOIS ET FRANÇAIS



WU Youyou

BAGUETTES ET FOURCHETTE : SCÈNES DE TABLE COMPARÉES DANS LES ROMANS CHINOIS ET FRANÇAIS

Chez Cao Xueqin et Honoré de Balzac (1784-1847)



Préface de Kilien Stengel

Questions alimentaires
et gastronomiques

L'Harmattan